



CAPÍTULO 4

RADIO EDUCACIÓN: EXPERIENCIAS RECIENTES DE ADAPTACIÓN A LAS TENDENCIAS MUNDIALES DE LA RADIO



4.1 INTRODUCCIÓN

Desde el surgimiento de la primera señal radiofónica educativa y cultural en el México posrevolucionario hasta los albores de la sociedad de la información, la historia de Radio Educación se ha construido de sonidos e innovaciones.

Hoy en día la *sociedad de la información* es uno de los términos más utilizados para denominar a la formación social contemporánea caracterizada por los profundos cambios económicos, políticos, sociales y tecnológicos que han dado lugar a nuevas formas de producción, nuevos mercados, nuevas culturas y nuevos medios.

De acuerdo con Manuel Castells, la sociedad de la información se configura como una gran red; el mundo se define por redes de comunicación, redes de negocios, redes culturales, redes sociales, redes tecnológicas, entre otras, que posibilitan la creación, difusión e intercambio de información y conocimiento.

En este contexto, la radio, al igual que los otros medios de comunicación, está en un proceso de transformación, de adaptación y de extensión de las posibilidades que hasta ahora ha tenido. Todos los escenarios que se construyen para poder definir cómo será ésta en los próximos años se modificarán rápidamente.

Sin embargo, las tendencias de la radio pueden ser observadas desde diversos ámbitos como son: los nuevos medios y los nuevos contenidos, la evolución del lenguaje sonoro al lenguaje hipertextual, los nuevos perfiles profesionales que demanda la evolución del medio y la transición de la audiencia local a la audiencia multicultural.

Por ello, a continuación se presenta una serie de apuntes sobre las tendencias de la radio. Las reflexiones derivadas son el resultado de un ejercicio prospectivo basado en estudios e inves-





tigaciones de expertos del medio, así como en la sistematización de las experiencias contemporáneas más relevantes de algunas de las principales corporaciones radiofónicas en el mundo.

El establecimiento y revisión de las tendencias de la radio constituyen hoy en día una de las necesidades apremiantes, debido a que el conocimiento de éstas permitirá determinar un diagnóstico actual y contribuirá a erigir el modelo de este medio de comunicación de los próximos años.

En este capítulo se da cuenta de los principales proyectos que se han llevado a cabo en Radio Educación a partir de diciembre del 2000, y que corresponden a algunas de las principales tendencias de la radio en el mundo.

El estudio y el análisis de dichas tendencias constituyen una tarea insoslayable para Radio Educación, en el marco del 80 aniversario de la primera señal educativa y cultural en nuestro país, debido a que el conocimiento de éstas invita a la realización de una reflexión autocrítica frente a la definición y consolidación de un modelo de radio de servicio público.

4.2 TENDENCIAS DE LA CREACIÓN RADIOFÓNICA

4.2.1 NUEVOS MEDIOS Y NUEVOS CONTENIDOS RADIOFÓNICOS

El proceso de transición de la tecnología analógica a la digital ha marcado el surgimiento de los nuevos medios. De acuerdo con la publicación inglesa *New media: A critical introduction*, los medios masivos de comunicación confrontan desde la década de los sesenta un paulatino proceso de transformación, que a partir de la década de los ochenta se aceleró debido al intempestivo desarrollo de las tecnologías de información y comunicación.

Muchos nuevos medios digitales han redefinido y expandido sus viejas versiones de los medios análogos [...] lo que lleva a considerar el surgimiento de nuevas experiencias textuales y narrativas, nuevos géneros; nuevos caminos de representación del mundo, que van de la interactividad a la realidad virtual; nuevas relaciones de uso y recepción de los medios; nuevas relaciones entre el sujeto y su comunidad; nuevas formas de organización y producción.²⁷⁷

Uno de los problemas más significativos frente al surgimiento de otros medios es la carencia de contenidos. Cada día se presentan tecnologías novedosas y se vislumbran escenarios atractivos

²⁷⁷ Lister Martin, Etal. *New media: A critical introduction*, Routledge Editions, 2003, Inglaterra, p. 12.





ante este fenómeno; sin embargo, existe una carencia de contenidos innovadores no sólo para emplear todas las herramientas tecnológicas, sino para atender la creación de una audiencia cada vez más fragmentada. Esta situación se traduce en la subutilización de las posibilidades que tienen los nuevos medios.

La radio participa de la redefinición como nuevo medio; confronta un cambio tecnológico fundamental, incluso “más importante aun que el que vivió con la incorporación de los transistores, la FM y la estereofonía”.²⁷⁸ La transformación que vive el medio es resultado de la convergencia tecnológica que permite la digitalización, el almacenamiento digital, la hipertextualidad, la compresión de la señal y la automatización de los procesos de producción y transmisión. Asimismo, y a diferencia de los medios tradicionales, se abre un abanico de posibilidades de interacción, de diálogo y participación de la audiencia.



Col. Radio Educación

Pro Tools es uno de los sistemas digitales de posproducción más avanzados

La radio como nuevo medio produce grandes cantidades de información sonora, tiene la capacidad de manipular de una forma más ágil el sonido y de preservar grandes cantidades de documentos sonoros en pequeños espacios. Asimismo, amplía su presencia a través de la generación de múltiples canales digitales.²⁷⁹

²⁷⁸ Cebrián Herreros, Mariano, *La radio en la convergencia multimedia*, Serie Multimedia, Gedisa, Primera Edición, Barcelona, España, p. 20.

²⁷⁹ La radio como nuevo medio es uno de los temas que ocupan el interés de estudios que se llevan a cabo en centros de investigación de universidades y laboratorios de experimentación de algunas radiodifusoras. Destaca en este sentido que en el Laboratorio de Medios del Instituto Tecnológico de Massachussets se realizan investigaciones en relación con las posibilidades de recepción, interacción y creación de los escuchas de la radio por internet. Se considera que la radio por internet es un nuevo medio que ofrece opciones de interacción mayores a la radio tradicional, de tal forma que los radioyentes pueden ahora escuchar, intercambiar puntos de vista con la emisora y entre ellos y sobre todo incidir en la creación radiofónica. En este mismo sentido, llama la atención el trabajo que realiza el Studio Akustische Kunst Radio de la WDR, con el desarrollo de la radio multicanal denominada Radio 5.1.





Esto no significa que la radio actual desaparezca, sino que deberá tener la capacidad de adaptación a novedosas y diversas circunstancias y, como nuevo medio, formular ante sí el reto de la innovación de contenidos y servicios. Esto supone mayores desafíos de imaginación y creatividad. Si no es así, se trabajará con tecnología nueva pero con contenidos viejos incapaces de motivar al público.

4.3 DEL LENGUAJE SONORO AL LENGUAJE HIPERMEDIOS

La radio tiene un lenguaje propio determinado por la organización, yuxtaposición y combinación de la palabra, la música, el silencio y los ruidos. Si bien es cierto que “la consolidación del lenguaje radiofónico no sólo se logró gracias al desarrollo de su tecnología, sino también a que la radio ha conformado su propia gramática”,²⁸⁰ hoy en día estamos frente a su integración un sistema expresivo diferente: el hipermedia, determinado por el proceso de convergencia tecnológica.²⁸¹

“Hasta hace poco tiempo cada medio y cada soporte se centraba en unos contenidos específicos con sus correspondientes lenguajes. Ahora se tiende a las sinergias, intercambios y combinaciones de los contenidos de unos medios con otros”,²⁸² con lo cual se crean los cimientos del lenguaje hipermedios.

En este tipo de lenguaje se conjugan las posibilidades narrativas del texto impreso, del lenguaje audiovisual y del sonoro. De esta forma, medios tradicionales como la radio, la prensa y la televisión integran textos, gráficos, sonidos, imágenes fijas y en movimiento en un solo medio: la internet.

La prensa electrónica fue una de las primeras que empleó el lenguaje hipermedios, a fin de ofrecer diversas posibilidades informativas, adicionales a las que han proporcionado los medios tradicionales.²⁸³ Después de la prensa, la radio es el medio que ha comenzado a crear nuevas propuestas narrativas.

El lenguaje hipermedios se basa en el uso del hipertexto, que puede ser definido como el texto (palabras, imágenes o sonidos) a partir del cual se establece una red de contenidos complementarios que forman parte de una nueva propuesta narrativa e informativa. El hipertexto no es un concepto nuevo, pues desde 1945 Vannevar Bush, en su ensayo *As we may think* advirtió sobre

²⁸⁰ Camacho, Lidia, *La imagen radiofónica*, Mc Graw Hill, México, 1999, p. 13.

²⁸¹ La convergencia tecnológica es la integración tecnológica para la generación de nuevos servicios y productos de información a partir de las posibilidades técnicas que ofrecen las telecomunicaciones y la informática.

²⁸² Cebrián Herreros, Mariano, *La radio en la convergencia multimedia*, Serie Multimedia, Gedisa, Primera Edición, Barcelona, España, p. 25.

²⁸³ Al respecto, debe destacarse el surgimiento de nuevos formatos a través de tecnologías como la infografía que permite presentar información en tercera dimensión, con lo cual se amplían las posibilidades de conocimiento de un hecho periodístico. A través de la infografía el usuario participa de un proceso de inmersión en la información.





la necesidad de crear una máquina que recuperara y relacionara en una gran red todo el conocimiento de la ciencia y la tecnología a partir de una serie de asociaciones conceptuales. Medio siglo después, los estudios de Bush rebasaron sus expectativas: el hipertexto constituye el punto de partida de la creación del lenguaje hipermedios y de los nuevos medios.

Con el lenguaje hipermedios, medios tradicionales incorporan a sus lenguajes nuevas formas narrativas. En este sentido y de acuerdo con Werner Voigth, experto de la ORB (Österreichischer Rundfunk Brandenburg), “la radio tiene ahora una interfaz gráfica y multimedia y ya no es sólo el sonido la forma de darle identidad al medio”. La presencia del lenguaje hipermedios a través de la radio por internet significa la posibilidad de generar propuestas narrativas, expresivas y estéticas.

La radio por internet, a través del lenguaje hipermedios, ofrece una amplia gama de posibilidades y aplicaciones educativas y culturales que van desde la generación de materiales de apoyo didáctico hasta la creación de rutas de aprendizaje multimedios.

En este sentido conviene recordar que el sonido es el inicio del proceso de enseñanza-aprendizaje; tal como sucedió con los acústicos, el sonido provoca, sugiere e inicia el interés por el conocimiento. De ahí que la radio, sobre todo la de servicio público, pueda considerar la incorporación del lenguaje hipermedios como una opción con fines educativos. Esto significa que los medios de servicio público pueden erigirse como gestores de conocimiento, no sólo a partir del diseño de series, sino también mediante las estrategias de reutilización del material del acervo sonoro.

Esto no quiere decir que el disfrute de la capacidad evocadora de la imagen radiofónica desaparezca. La radio seguirá acogiéndonos en lo más recóndito de nuestro ser; sin embargo, de manera progresiva participará en un proceso de construcción de redes sociales, culturales y de conocimiento que determinará el rostro de las sociedades contemporáneas en los próximos años.

4.3.1 RADIO POR INTERNET

A principios de la década de los noventa se iniciaron las transmisiones de un nuevo medio: la radio por internet, también denominada net radio, radio *on line*, radio en línea, o *web* radio. En este rubro fue pionera la radio holandesa de Hilversum. A partir de entonces, de forma progresiva se incrementaron las experiencias de creación de radios por internet, que tienen características totalmente diferentes a las que posee el medio tradicional.

La emisión *on line* es denominada *narrowcasting*, en oposición al carácter de transmisión masiva que caracteriza a la radiodi-





fusión (*broadcasting*); constituye en realidad el surgimiento de una radio personalizada.

La radio por internet es uno de los nuevos medios que más ha evolucionado en los últimos años, gracias al intercambio de experiencias entre las emisoras en línea de todo el mundo. Uno de los foros más importantes que se han realizado recientemente fue el Primer Encuentro Internacional sobre Proyectos Experimentales de Radio en Internet, denominado Net.radio Days, que se llevó a cabo en Berlín, en 1998.

Una de las reflexiones derivadas de este foro fue observar que el desarrollo paralelo de internet, la informática y la música electrónica, ha permitido la creación de la micro radio, o bien radio alternativa comunitaria, como una opción de contenidos sociales, políticos y culturales, tanto o más relevantes que los que genera la radio de servicio público que en muchas ocasiones se encuentra anquilosada en sus contenidos, formatos y programaciones.

La proliferación de las microrradios alternativas forma parte del nacimiento de la *cultura net*, que de acuerdo con Pit Schultz, director del Bootlab de Berlín, es el resultado de un movimiento cultural en el cual participan artistas, diseñadores y programadores interesados en la búsqueda de nuevas alternativas culturales a partir del uso de las tecnologías de información y comunicación.

Como expresión de la naciente *cultura net* han surgido numerosas iniciativas de colaboración en línea entre estaciones de todo el mundo. Una de éstas es Radioqualia, proyecto australiano de radio por internet que “ha generado un espacio múltiple de experimentación sonora”,²⁸⁴ a través del cual artistas, creadores, investigadores e internautas interesados en la experimentación sonora difunden sus proyectos personales y desarrollan nuevos trabajos. “Radioqualia también ha abierto canales de distribución de sonido producidos de modo independiente, una experiencia que irrumpe la hegemonía de las industrias discográfica y editorial, devolviendo el poder a los usuarios, en un lazo indisoluble entre idealismo y pragmática”.²⁸⁵

Desde su surgimiento hasta ahora, la radio por internet se ha desarrollado en cuatro generaciones: la primera básicamente encaminada a la difusión de la programación; la segunda destinada a la transmisión en línea de la señal convencional (AM o FM); la tercera, caracterizada por la transmisión de servicios y productos agregados de información sonora, y la cuarta, definida por el carácter de complementariedad de la radio con internet, así como por la creación de canales temáticos.

²⁸⁴ Di Marco Gisela, *Del narrowcasting al netcasting*, publicado en la revista electrónica *Beta Test*.

²⁸⁵ Di Marco Gisela, *op. cit.*





4.4 SERVICIOS AGREGADOS DE INFORMACIÓN SONORA

Los servicios agregados son un componente fundamental de los nuevos medios; son el valor agregado²⁸⁶ del medio y del mensaje, porque amplían y enriquecen las posibilidades informativas, comunicativas y de interacción con el público.

La generación de servicios agregados tiene que ver con cuatro factores fundamentales: el conocimiento y optimización de las opciones que ofrecen los nuevos medios digitales, la búsqueda de nuevas posibilidades narrativas y expresivas, la segmentación de los públicos, así como el talento y creatividad del hacedor radiofónico.

Los servicios agregados de información sonora aparecen en la tercera generación de la radio por internet. Los primeros servicios agregados de información sonora fueron:

AUDIO A LA CARTA

Con este servicio, el radioescucha tiene la posibilidad de tener una propuesta programática diferente y complementaria a la que habitualmente escucha. El oyente puede seleccionar los programas que desea escuchar por género o por música. Algunos de los primeros servicios de audio a la carta fueron la retransmisión en línea de servicios informativos y programas de mayor interés de la audiencia. Asimismo, destaca aquí la retransmisión de series que forman parte de los acervos de las radiodifusoras. Otro de los servicios agregados de especial interés para la radio es la música bajo demanda, en el cual la emisora ofrece un menú de posibilidades que el escucha elige.

INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA

Con este servicio, la información transmitida durante un determinado programa es enriquecida con la publicación de textos complementarios, imágenes, sonidos, así como la relación de direcciones electrónicas de sitios relacionados con los temas emitidos.

Los servicios agregados de información sonora evolucionarán hacia la creación de canales temáticos. En estos canales las propuestas programáticas irán más allá de la radio incorporando informaciones complementarias, proyectando con esto la creación de la radio personal.²⁸⁷

Otro de los ámbitos potenciales, poco desarrollados aún de los servicios agregados de información sonora, es el que tiene

²⁸⁶ Valor agregado es un término que proviene del medio comercial, precisamente para denominar el *plus* de un producto; en tanto que en los nuevos medios los servicios agregados tienen la posibilidad de enriquecer el proceso de comunicación.

²⁸⁷ En este caso, destaca la incorporación de Radio Francia Internacional que en internet cuenta con los siguientes canales: Actualidad, Musique RFI, Radio Delta RFI, RFI Sofía 103.6, Radio París Lisbonne FM, Radio Medio Oriente y RFI en 19 idiomas.





que ver con la tercera generación de telefonía móvil a la que estará ligada la radio digital en los próximos años. “Emerge la convergencia de radio y líneas telefónicas en redes multimedia. Hasta ahora el teléfono ha sido el gran aliado de la radio para la producción, conexiones entre emisoras, corresponsales, emisión en cadena y participación de la audiencia”.²⁸⁸ Actualmente, el teléfono incorpora servicios añadidos.

Al respecto, la evolución a los sistemas de mensajes multimedia, de acuerdo con el investigador español Francisco Vacas, puede ser un síntoma de una “suave transición hacia sistemas de mayor ancho de banda y por tanto, mayores posibilidades”. Hasta ahora, el uso de los servicios agregados en la telefonía móvil se basa en contenidos de entretenimiento, sin una aplicación social práctica; pero los datos más recientes indican un cambio de tendencia hacia contenidos más sofisticados como las noticias, las informaciones bajo demanda, entre otras.

En este sentido, sobre todo la radio pública puede desarrollar nichos a partir del diseño de servicios agregados de información sonora con fines educativos, culturales y sociales.

4.4.1 radioeducacion.edu.mx

Algunos de los mejores ejemplos del uso de la radio en línea en nuestro país corresponden a los medios permisionados. Tal es el caso de Radio Educación, que a partir de la administración actual se ha distinguido por impulsar la creación de un nuevo medio: la radio en internet, así como por formar parte de los proyectos de vanguardia que conjugan el uso de ambos medios. Con ello la emisora participa de las experiencias más destacadas de la creación radiofónica.

Desde su creación, la página *web* de Radio Educación ha transitado por tres generaciones. La primera consistió en utilizar la internet como medio para difundir la oferta programática de la emisora; de esta forma se daban a conocer a través de la *web* los programas y sus horarios. En una segunda etapa se inició la transmisión de la señal de amplitud modulada por internet. A partir de este momento se comenzó a contar con un nuevo tipo de audiencia, ubicada en los más diversos lugares del planeta. En la tercera generación comenzó el diseño y puesta en marcha de servicios agregados de información sonora. En esta etapa se tomaron en cuenta los programas de la fonoteca para retransmitirlos vía internet y diseñar programaciones especiales de radionovelas y series que durante largo tiempo tuvieron mucho éxito y que además han determinado el imaginario colectivo de la audiencia de la estación.

²⁸⁸ Cebrián Herreros, Mariano, *op. cit.*, p. 25.





La página *web* de Radio Educación

Asimismo, debe anotarse que en Radio Educación se diseñó el primer servicio de información cultural en línea que recupera las principales noticias que día a día se transmiten en el noticiario cultural *Su casa y otros viajes*. Con ello, el acontecer cultural de México puede ser conocido en todo el mundo.

Además de formular las bases para la edificación de un nuevo medio, la internet en esta radioemisora ha sido utilizada para enriquecer la producción a partir del uso de las herramientas de comunicación con que esta tecnología cuenta, dando lugar a la creación de producciones que en otro tiempo no hubieran sido posibles por el alto costo de la conexión telefónica.

Entre las producciones que han utilizado la internet sobresale la notable experiencia que llevó a cabo la productora Pita Cortés dentro de la serie *México, Tierra Adentro*, a través de una estrategia de intercambio, mediante el correo electrónico, de archivos sonoros en formato MPG3 con reporteros ubicados en diversos estados de la República Mexicana.

Poetas en abril —descrito en el capítulo anterior—, fue otra de las programaciones especiales por las que Radio Educación, a través del LEAS, transmitió por FTP (File Transfer Protocol) algunas de las creaciones de poesía sonora más destacadas del mundo. Este proyecto fue posible debido a que 17 poetas de varios países (Rusia, Italia, Suecia, Estados Unidos, Canadá, Francia y España, entre otros) enviaron por internet sus producciones. Gracias a esta programación especial, por vez primera en nuestro país se pudieron escuchar las más diversas creaciones de la poesía sonora.

Asimismo, debe citarse el proyecto *Radiotopía, la noche del radioarte* convocada por el programa Kunstradio de la Österreichischer Rundfunk Austria Corporation (ORF) y en la que Radio Educación ha participado durante dos años consecutivos, a través del LEAS. Como se ha citado antes, *Radiotopía* convoca a artistas de todo el mundo a que utilicen la internet para enviar, recibir e intercambiar producciones de arte sonoro. En este proyecto participan emisoras tan importantes como Radio Nacional de España, Radio Nueva Zelanda, Radio Mozambique y Radio Montreal, entre otras. *Radiotopía* se realiza en el marco del Festival Ars Electrónica de Linz, Austria, el más importante foro de ciencia y tecnología a nivel mundial, durante el cual se presentan las propuestas más relevantes de la creación artística contemporánea a partir del uso de las nuevas tecnologías de la información.

En la emisión 2004 del Festival Ars Electrónica, se llevó a cabo *Reinventing the radio*, iniciativa que incorporó propuestas de radiodifusoras de todo el mundo, y dentro de la cual el Laboratorio de Experimentación Artística Sonora propuso la elaboración del proyecto “Exploradores Sonoros” con el objetivo de recuperar a través de una red de artistas del sonido las obras más importantes del radioarte desde sus orígenes hasta la actualidad y realizar un montaje que dé cuenta de su evolución histórica.

El friso de la vida, del que también se trató en el capítulo tercero de esta obra, es otro de los proyectos que han combinado la radio y la internet de forma experimental. La propuesta, creada por el LEAS, fue concebida como una producción cuadrafónica para ser escuchada a través de los dos medios de manera simultánea, produciendo así una dimensión sonora en la cual el oyente queda inmerso.

En México, Radio Educación fue la primera emisora que empleó de manera experimental el lenguaje hipermedios a través del diseño de series que cuentan con material complementario en internet.²⁸⁹ Asimismo, el interés por conocer las nuevas opciones del lenguaje hipermedios ha propiciado que esta emisora sea pionera en la búsqueda por redefinir las posibilidades educativas de la radio en combinación con internet.

Al respecto, uno de los proyectos más significativos de la actual administración de Radio Educación es el citado diplomado *Al rescate de Eurídice. Historia de la música occidental desde sus orígenes hasta 1940*, que emplea las posibilidades de información y comunicación que tienen la radio y la internet utilizados de forma complementaria y con fines educativos.

²⁸⁹ *Cántaro de tiempo, la memoria del mundo* fue la primera serie radiofónica en la cual se publicó información complementaria de los documentos que han sido registrados como parte del programa Memoria del Mundo de la UNESCO.



Col. Radio Educación

Diplomado en Historia de la música occidental

A través del diplomado se ofrece al público el disfrute de la creación musical; y al mismo tiempo se lleva a cabo un programa académico, de un año de duración, en el cual el medio radiofónico es el inicio del proceso de enseñanza aprendizaje.²⁹⁰

La radio es detonadora del conocimiento, en tanto que la internet, a través de la página www.radioeducacion.edu.mx es el medio que proporciona a los estudiantes información complementaria a través de:

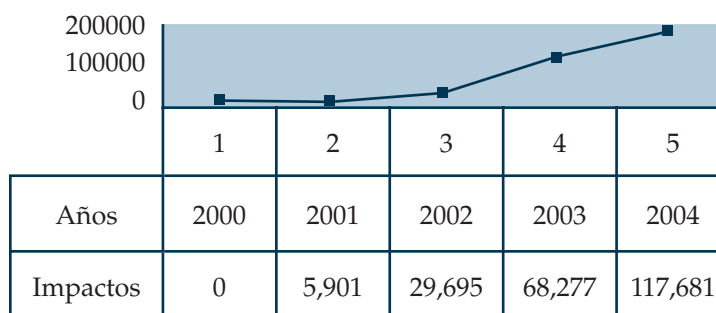
- a) Apuntes y lecturas referidas al tema tratado en cada uno de los programas.
- b) Una biblioteca virtual a fin de que los estudiantes inscritos puedan consultar en internet diversos documentos electrónicos.
- c) El área de evaluación en línea.
- d) El *chat*, que es una herramienta alrededor de la cual los alumnos inscritos se reúnen cada semana en diversos

²⁹⁰ El diplomado, coordinado por el Mtro. Ricardo Fuentes y producido por Lourdes Müggenburg, se transmite por XEEP, 1060 de AM, XEPPM-OC, 6185 Khz, e internet.



- subgrupos para analizar, reflexionar y debatir en relación con los temas abordados durante el diplomado. Esta dinámica hace posible, además, la interacción de los alumnos.
- e) La diversidad de opiniones del grupo que integra el diplomado.
 - f) La sección de avisos, que permite dar a conocer a los alumnos toda la información que el profesor considere oportuna para dar seguimiento a las actividades artísticas relacionadas con el diplomado.
 - g) El correo electrónico: herramienta básica que facilita la comunicación entre el profesor y los estudiantes.
 - h) Una comunidad virtual con intereses comunes, conformada con los alumnos inscritos al diplomado, que no se conocen físicamente pero forman parte de la misma. En la primera generación se cuenta con alumnos que viven en diferentes estados de México, como Zacatecas, Oaxaca, Nuevo León y Veracruz, entre otros, y en Estados Unidos, Canadá, Sudamérica y Europa.

CRECIMIENTO DE VISITAS
DE RADIO EDUCACIÓN EN INTERNET



Fuente: Subdirección de Planeación y Evaluación de Radio Educación.

4.5 LOS ARCHIVOS SONOROS EN EL ENTORNO DE LA PRODUCCIÓN SONORA DIGITAL

En el proceso de transición de la tecnología analógica a la digital que vive la radio, todos los ámbitos de la creación, transmisión y recepción se ven modificados. En muy pocos años, la producción será completamente digital, el proceso de obsolescencia de la tecnología analógica es irreversible en todo el mundo.

La presencia de la tecnología digital multiplicará los canales de difusión y redimensionará las posibilidades del medio tal como lo conocemos. Por lo tanto, se requerirá abastecer a los nuevos medios de más y mejores contenidos.



Col. Radio Educación

El tránsito de la tecnología analógica a la digital es irreversible en todo el mundo

Frente a la demanda de más contenidos, los archivos ocupan, de acuerdo con el reporte *Future Content Management Systems: Architecture, Services and Functionalities*, de la EBU (European Broadcasting Union), un rol estratégico no sólo dentro de la radio, sino de la industria audiovisual y multimedia en general. Los archivos que durante mucho tiempo ocuparon el lugar menos importante de la empresa audiovisual, hoy en día están siendo revalorados no sólo por su naturaleza como patrimonio de la humanidad y como portadores de las identidades nacionales de los pueblos del mundo; los archivos constituyen la base de un sistema de producción integral.

En el modelo de producción integral, todos los procesos son digitales y están integrados por una red que comunica y relaciona a todas y cada una de las etapas de la creación radiofónica, a través de la gestión de contenidos que es la base del sistema de gestión y almacenamiento masivo digital.

El proceso de transferencia digital impactará en el proceso de reconversión tecnológica de la emisora, con lo cual todos los procesos de documentación y producción que otrora se realizaban de manera aislada, podrán ser relacionados a través de una infraestructura tecnológica, lo que permitirá en un futuro cercano la creación de un proceso de trabajo digital, definido, de acuerdo con la investigadora Annemieke de Jong, como “la conexión de unidades individuales a la cadena de producción”.

Con esto se establecen las bases de un sistema de gestión y almacenamiento masivo que mantiene una estructura lógica de información interna que puede salvaguardar la autenticidad e





integridad de los documentos sonoros digitales, así como los metadatos²⁹¹ correspondientes.

A nivel internacional, se han desarrollado múltiples proyectos de digitalización para generar sistemas de gestión y almacenamiento masivo digital con cuatro propósitos centrales:

- a) La preservación y acceso de importantes colecciones sonoras que forman parte de la identidad de un país. Uno de los ejemplos más significativos en este sentido es el trabajo que realizan la Österreichische Mediathek y la Phonogrammarchiv de Viena.²⁹²

De acuerdo con algunos expertos como el Dr. Rainer Hubert, director de la Österreichische Mediathek de Viena, la digitalización de los archivos “fue una apuesta fundamental para garantizar la preservación de las colecciones sonoras que constituyen la identidad de un pueblo”. Por este motivo, uno de los argumentos centrales de la experiencia austriaca de digitalización de las colecciones fue generar una mediateca con aplicaciones educativas y culturales.

- b) El diseño de modelos de uso educativo y cultural de colecciones sonoras digitalizadas.

Con este propósito, una de las experiencias más relevantes a nivel mundial es la que ha desarrollado, desde 1998, la Radiotelevisione Italiana (RAI). La RAI, debido a la importancia que hace más de seis años concedió a la digitalización de sus materiales, creó la división educativa con el objetivo de generar los más diversos servicios y productos educativos de sus acervos. De esta forma los materiales que alguna vez fueron transmitidos pueden ser reutilizados por los profesores y estudiantes de diversos niveles educativos.



Col. Radio Educación

Los nuevos soportes de los acervos sonoros permiten reutilizar, para diversos fines, los materiales radiofónicos

²⁹¹ De acuerdo con la investigadora holandesa Annemieke de Jong, los metadatos son los atributos que identifican y estructuran elementos de fuentes de información, pero estos elementos se refieren explícitamente a fuentes electrónicas que están disponibles dentro de una red.

²⁹² La Phonogrammarchiv es considerada la primera fonoteca del mundo.





En esta línea, destaca también el importante trabajo que la BBC de Londres ha desarrollado a través de la incorporación de gran parte de los materiales digitalizados de sus acervos para los proyectos de educación a distancia de la Open University.

En Australia, el personal del Archivo Nacional de Imagen y Sonido considera que los archivos sonoros, además de ser parte de la identidad y diversidad del pueblo australiano, constituyen uno de los elementos para educar y transmitir cultura a toda su población. Por ello, éstos son utilizados de manera cotidiana por artistas, padres de familia, estudiantes y profesores.

Por otra parte, la experiencia de los archivos nacionales de Canadá demuestra que la digitalización es una llave para la reconstrucción y preservación de la memoria intangible a largo plazo.

- c) La instrumentación de estrategias entre corporaciones audiovisuales e instituciones educativas para iniciar proyectos de salvaguarda digital de sus colecciones sonoras.

En este ámbito sobresalen los trabajos desarrollados por la Corporación Sueca de Radio, la Corporación Danesa de Radio y Televisión, así como la Radio y Televisión Pública de Noruega (NRK), en colaboración con las bibliotecas nacionales de cada uno de sus países. De esta forma, la Corporación se apoya en la figura de depósito legal existente en estas naciones y de la cual es responsable la Biblioteca Nacional, e inicia así los procesos de creación de sistemas de gestión y almacenamiento masivo, a través de lo cual se logra efficientar el proceso de producción, hacerlo compatible con los nuevos medios y, al mismo tiempo, contribuir a la creación de un patrimonio nacional intangible.

- d) Integración de sistemas de gestión y almacenamiento masivo sonoro, frente al reto de la incorporación de nuevos medios como la radio digital y la radio por internet.

Radio Nacional de España es quizás uno de los ejemplos más significativos de este tipo de proyectos que además de tener como propósito central la preservación de la memoria intangible del pueblo español, pretende en la digitalización de su acervo la optimización de los materiales de archivo para ser aprovechados en la programación de la radio digital.

Los archivos de sonido, perfectamente documentados, serán reutilizados para generar nuevos servicios y productos agregados de información sonora. Por ello, la digitalización y almacenamiento masivo del acervo sonoro de Radio Nacional de España se realiza al mismo tiempo



y con la misma importancia que otros procesos de la producción y transmisión radiofónica.

En este sentido, también debe citarse la experiencia de la Südwestrundfunk (SWR) de Alemania, en donde la digitalización de los archivos de radio y su integración a un sistema de gestión y almacenamiento masivo digital parten del reconocimiento del valor de los archivos como “proveedores de contenidos” para alimentar los nuevos medios.

El incremento de la producción, distribución y archivo de programas de radio en un entorno de red digital, se multiplicará en tamaño y complejidad. Por ello, en los sistemas de almacenamiento masivo es fundamental la incorporación de los metadatos dentro de la gestión de contenidos, con lo cual la reutilización de los documentos de archivo y la generación de nuevas producciones sonoras serán unas de las propiedades que contribuirán a hacer integral y flexible la producción radiofónica.

Desde la perspectiva de esta corporación, se considera que en términos financieros la rentabilidad de un archivo a través de un sistema de gestión y almacenamiento masivo digital puede contribuir a la manutención de una empresa audiovisual. Otra de las posibilidades de la incorporación de los sistemas de gestión y almacenamiento masivo digital es el establecimiento de intercambios entre diversas radiodifusoras.

La creación, almacenamiento, intercambio y distribución de contenidos electrónicos tendrán una influencia significativa en el desarrollo cultural en las próximas décadas, y determinará el modelo de producción de la radio en el mundo.

4.6 LOS ARCHIVOS SONOROS EN MÉXICO

En México, como en prácticamente todos los países de la región, la transición a las tecnologías digitales ha comenzado en las radiodifusoras de corte comercial (concesionarias) principalmente en sus cabinas y en la producción. Éste constituye el primer paso hacia lo que será la radio digital.

No obstante lo anterior, hasta ahora no existen experiencias que tomen en cuenta los acervos sonoros como parte fundamental de los contenidos que demanda la radio digital. Es decir, se carece de una visión integral sobre las potencialidades que los archivos tienen.

Frente a este escenario, Radio Educación, poseedora de los más importantes acervos sonoros, inició durante la gestión de



la doctora Lidia Camacho el diseño de estrategias para que el archivo sea el centro de la producción digital integral, lo que significa reconocer, como se ha realizado en experiencias a nivel internacional, su valor como eje de los contenidos para nuevos medios como la radio digital.

En nuestro país, la mayor parte de su herencia sonora es resguardada por los acervos educativos y culturales que pertenecen a instancias públicas, las cuales desafortunadamente no cuentan con las condiciones mínimas de conservación. Miles de horas que dan cuenta de nuestras sonoridades corren el riesgo de desaparecer; además, los soportes en los cuales se encuentran estos documentos confrontan el proceso de obsolescencia tecnológica, con lo cual los equipos para reproducirlos poco a poco dejan de fabricarse.

De todas las colecciones sonoras de nuestro país, la de Radio Educación es una de las más grandes e importantes. El acervo sonoro de la emisora está constituido por 61,369 horas y el incremento promedio anual es de mil horas. La riqueza del acervo sonoro puede ser valorada a través de los siguientes aspectos:

- a) Algunas de las colecciones más significativas las conforman: las voces de artistas, intelectuales, poetas, escritores y creadores de la cultura de México; testimonios orales de diversos grupos sociales que son un elemento clave para comprender la compleja constitución de la sociedad mexicana; grabaciones de conciertos y espectáculos musicales, dramatizaciones de novelas, cuentos y teatro de la literatura nacional y universal; producciones radiofónicas con temas sociales, culturales y educativos que dan cuenta de los procesos históricos a través de los cuales ha transitado nuestro país; entrevistas de importancia histórica y representativas de opiniones y pensamientos de una época, entre otros.
- b) La unicidad y originalidad de los documentos que forman parte de la fonoteca de Radio Educación es otro rasgo importante a destacar. Gran parte de estos materiales han sido recuperados *in situ* en momentos históricos y coyunturales irrepetibles. Es decir, se cuenta con sonidos irremplazables por sus características artísticas y de contenido.
- c) La antigüedad de más de tres décadas de los documentos sonoros.
- d) La calidad técnica de los documentos, en la mayor parte de los casos, es otro elemento digno de valorarse, ya que pueden tener un uso potencial de reexplotación documental.





Uno de los ejes rectores de la administración de la doctora Lidia Camacho es la conservación y la difusión del patrimonio sonoro nacional. En consecuencia, desde 2001 se han llevado a cabo una serie de tareas entre las que destacan, como se ha citado con antelación, las siguientes:

La remodelación de las áreas de trabajo de la fonoteca y la creación de bóvedas que permiten la conservación de los fonoregistros con que cuenta la emisora.



Anaqueles para el mejor resguardo de la riqueza sonora de Radio Educación

La iniciativa de creación de la Norma Mexicana de Catalogación Sonora, herramienta que permitirá establecer los campos mínimos para documentar los fonoregistros no sólo de Radio Educación sino de las emisoras de servicio público de todo el país que deseen adoptarla.

Además, los Seminarios Nacional e Internacional de Archivos Sonoros y Audiovisuales desde 2001 son ya un foro de reflexión en torno de la importancia social y cultural de la memoria sonora de nuestro país y, al mismo tiempo, constituyen un espacio para la presentación de las más relevantes experiencias europeas de preservación de la memoria audiovisual a partir del empleo de los procesos de digitalización.

De todos los proyectos emprendidos, uno de los más significativos ha sido el Sistema de Gestión y Almacenamiento Masivo Digital de la Fonoteca de Radio Educación, diseñado con el objetivo de proyectar la transferencia de soportes analógicos

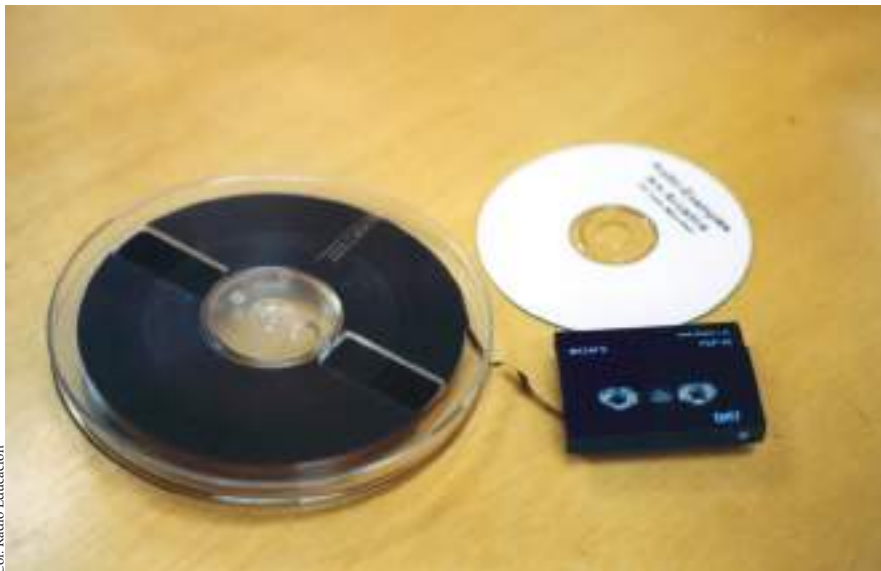




a plataformas digitales, y contribuir así a la preservación de la memoria sonora.

El diseño del Sistema de Gestión y Almacenamiento Masivo Digital de la Fonoteca de Radio Educación presupone que una vez que se haya digitalizado el acervo sonoro de la emisora, se dará lugar a la reexplotación educativa y cultural de los fonorregistros para apoyar proyectos de educación presencial, educación a distancia, educación virtual, nuevos servicios agregados de información cultural, nuevos productos culturales de información sonora y audio bajo demanda.

Asimismo, dicho Sistema en Radio Educación está concebido para que la fonoteca forme parte de la producción integral digital de la emisora, es decir que este recinto, que durante mucho tiempo fue el espacio para “almacenar las cintas” se erija, en el entorno de la producción digital, como el eje del proceso de producción radiofónica.



Col. Radio Educación

De la cinta de carrete abierto al DAT y al CD

Este proyecto fue formulado para contribuir a la digitalización de los acervos sonoros de las radiodifusoras públicas que, dada la importancia de sus colecciones, requieran preservar sus fonorregistros.

4.6.1 NUEVOS PERFILES PROFESIONALES. DE LA POLIVALENCIA RADIOFÓNICA A LA POLIVALENCIA MULTIMEDIA

Una de las principales preocupaciones de las radiodifusoras en todo el mundo es la capacitación y la actualización de sus profesionales. Tal ha sido el interés que ha llevado a la creación de importantes centros de capacitación que dependen de las prin-





cipales corporaciones radiofónicas como son: el Instituto Oficial de Radio y Televisión (IORTV) de España de la Radio y Televisión Española (RTVE), el centro de capacitación de Radio Francia Internacional, el centro de capacitación de la Deutsche Welle, el Institut National de l'Audiovisuel de Francia (INA), el centro de capacitación de la RAI (Radiotelevisione Italiana), el centro de entrenamiento de la NHK (Nippon Hosso Kyokai), Media Academie de la radio y televisión holandesa, entre otros.

Los centros de capacitación del medio radiofónico son espacios dinámicos en donde el estudio y análisis de las tendencias forman parte del trabajo cotidiano. Se requiere conocer las necesidades de formación de los profesionales del medio para poder estar a la altura de las nuevas opciones que ofrece el medio. Por este motivo, se destinan importantes presupuestos para capacitación.²⁹³

A partir de la década de los noventa, se comenzaron a observar una serie de cambios en las dinámicas de trabajo radiofónico; estas transformaciones fueron derivadas de la necesidad de incentivar la producción. Fue en esta década cuando se consolidó el modelo de producción polivalente determinado por la posibilidad de que el profesional del medio radiofónico participara en más de un rol de la producción. El carácter polivalente se relaciona con la flexibilidad con la cual se trabaja en la radio, así como con la consistencia del profesional que puede investigar, escribir guiones, realizar programas e incluso, si cuenta con las habilidades para hacerlo, conducir un programa. Asimismo, la polivalencia dentro del proceso de creación radiofónica facilita la creación de un ritmo de trabajo más dinámico y vital.

Es importante subrayar que el carácter polivalente del profesional de este medio se basa en su formación universitaria, así como en los programas de formación y capacitación en los cuales participa.

Durante la Cuarta Bienal Internacional de Radio, James Painter, de la BBC de Londres, dijo que los estudiantes que aspiren a incorporarse al medio radiofónico deben poseer como uno de los rasgos más importantes “un carácter de adaptabilidad al medio”.

La adaptabilidad es un rasgo fundamental para el profesional del medio, derivado de tener conciencia de que se trata de un medio vivo que día a día se nutre con nuevas ideas, que confronta cambios tan importantes como son la incorporación de otros medios, la transición de los procesos de producción de lo analógico a lo digital y la aparición de audiencias multiculturales. Por ello, el profesional que labora en la radio debe estar

²⁹³ Como ejemplo puede ser citado que en 2003, el presupuesto dedicado a Radio Francia Internacional para la capacitación fue de 814 mil euros, 11 millones de pesos mexicanos.





actualizado y preparado para todos los escenarios novedosos que el medio afronta.

Uno de los nuevos escenarios es la transición de la polivalencia radiofónica a la polivalencia multimedia. Hoy en día el trabajo no sólo implica un conocimiento de todos los procesos que involucran la creación sonora, la producción radiofónica poco a poco tiende a la producción multimedia.

Esto significa que del conocimiento del lenguaje sonoro transitamos a las posibilidades que ofrece el lenguaje hipermedios. El surgimiento de otros medios trae consigo la aparición de nuevas potencialidades narrativas y expresivas, lo que derivará en la necesidad de que el profesional de la radio profundice en el manejo de las técnicas habituales de trabajo y las enriquezca con la amplia gama de posibilidades de creación a partir de la manipulación de las tecnologías digitales.²⁹⁴

En este nuevo escenario, el profesional debe adaptar los géneros y formatos tradicionales al entorno de la producción y crear otros nuevos.²⁹⁵ Asimismo, a partir de la producción digital y de la incorporación de los sistemas de almacenamiento masivo digital, surge la posibilidad de enriquecer la producción con la reutilización de documentos sonoros y la producción en red.

Por lo tanto, se hará evidente la necesidad de una actualización permanente en nuevos medios, derivado de lo cual ya se formulan en los centros de capacitación algunos interesantes programas de formación que abordan todas las áreas de la creación, transmisión y recepción radiofónica.

Sin embargo, uno de los mayores riesgos que confronta este proceso de actualización profesional en el medio radiofónico es el derivado de la generación de un proceso paulatino de exclusión, en donde los creadores que no se adaptan poco a poco serán relegados y excluidos. Esta preocupación fue advertida en la conferencia “Bridging the digital divide by providing support to content professionals in the least developed countries,” organizada por la Comisión Suiza para la UNESCO en Lugano, Italia, en 2003.

Durante la conferencia se advirtió del riesgo de exclusión social no sólo entre unos y otros países, sino dentro de una misma nación, entre las personas que pueden tener acceso o no a la tecnología de la información. Se observó que cada día se abre más una brecha entre los profesionales que trabajan en entornos digitales y los que continúan produciendo con equipos analógicos. Por ello, se consideró que era impostergable la creación

²⁹⁴ En la Radiotelevisione Italiana todos los programas radiofónicos deben tener una página *web* con información y material complementario al que se transmite a través de la radio. En promedio los equipos de producción radiofónica y de internet están integrados por cuatro personas, dos de las cuales son locutores.

²⁹⁵ Éste es un proceso que dentro de la reconversión de la prensa ha traído consigo la aparición de nuevos géneros, como la infografía que permite la generación de información en tercera dimensión.





de programas de capacitación dirigidos en especial a los profesionales de los medios audiovisuales, a fin de que estuvieran actualizados para revertir esta tendencia.

En nuestro país, como se mencionó en los capítulos anteriores, uno de los principales aportes en materia de capacitación radiofónica es el que brinda la Bienal Internacional de Radio. Durante la semana de la Bienal Internacional de Radio se ofrece a todos los profesionales del medio cursos y talleres de capacitación y actualización con peritos de los principales centros de formación del mundo.

La radio de servicio público ha sido la principal beneficiada de la oferta de capacitación. Los cursos, talleres, seminarios y tutoriales ofrecidos a profesionales del medio han permitido actualizar, confrontar y enriquecer métodos de trabajo de las principales corporaciones radiofónicas del mundo y con esto estimular el surgimiento de iniciativas diversas que de forma cotidiana se llevan a cabo.

La capacitación de los trabajadores de Radio Educación, sobre todo en los últimos cuatro años, ha sido una tarea primordial. La capacitación en los más diversos ámbitos de la creación radiofónica redundará en el enriquecimiento de los contenidos que la emisora produce y la ubicará a la vanguardia de la generación de nuevos contenidos.

4.6.2 LOS RADIOESCUCHAS. DE LA AUDIENCIA LOCAL A LA AUDIENCIA MULTICULTURAL

Tener y conocer a detalle la audiencia ha sido el principal deseo de los responsables de las emisoras. La audiencia en la radio se observa a partir de dos variables: cuantitativa y cualitativa; la primera está asociada con el *rating* y con la venta de publicidad, en tanto que la segunda tiene que ver con los hábitos de consumo del medio, así como con las características sociales, educativas y culturales de las personas que escuchan una emisora.

La audiencia, al igual que la radio, cambia, evoluciona y se enriquece, aunque también puede permanecer anquilosada cuando el medio continúa reproduciendo los mensajes que forman parte de su pensamiento.

En este sentido, una de las tendencias más interesantes es el tránsito de la audiencia local a la audiencia multicultural, derivada de que a través de la radio digital se puede tener no sólo una presencia local, regional y nacional, sino también internacional.

Se impone, por tanto, diseñar la radio no como algo aislado, sino en el conjunto de medios y servicios y, en conse-





cuencia, es preciso la búsqueda de su identidad, diferencia y definición en relación con los demás. Se requiere partir de un pensamiento o mentalidad multimedia que conduzca a producir canales y programas interrelacionados con los canales difusores de otros medios y de otros contenidos radiofónicos.²⁹⁶

Esto significa que a través de la radio digital se segmenta la audiencia y se da lugar a la creación de una radio individualizada, que puede ser escuchada en los más recónditos espacios y en los tiempos que el oyente decida.

La primera expresión de la radio digital es la radio por internet que es considerada una radio personal, un nuevo medio que posee propiedades que lo diferencian del que conocemos hasta ahora y que involucran un proceso de cambio en su relación con el escucha, a partir de observar una transición de estos procesos:

De la escucha, a la multiplicidad de lecturas. Más que ofrecer una sola posibilidad de escucha e interpretación secuencial, la radio por internet permitirá la opción de que el oyente sea atraído por alguna propuesta sonora y decida “navegar” entre diversas informaciones en textos, imágenes fijas y en movimiento que complementen lo que escuchó.

De la transmisión a la interacción. Más que centrarse en una emisión unidireccional de información, ordenada y procesada por un criterio exclusivo, el oyente tendrá la oportunidad de participar en la selección de los mensajes que desee escuchar en servicios como audio a la carta.

De la percepción a la inmersión. El proceso de inmersión tenderá a reforzar el proceso de identificación entre el escucha y el contenido. La apuesta en este sentido es estimular el proceso de percepción, a fin de que el oyente sea parte de la experiencia radiofónica. En este sentido, herramientas como el *chat* y el correo electrónico, contribuirán a lograr este proceso; también destacan las producciones de la radio multicanal, en las cuales el escucha participa de la dimensionalidad que crea el sonido, en una suerte de espacio sonoro virtual.

De la fugacidad al almacenamiento sonoro. La fugacidad de la radio, considerada como una de las características del medio, cambia con la radio por internet debido a que los programas una vez transmitidos, pueden ser almacenados en formato digital y publicados en internet para que el público los escuche de nuevo.

Éste es uno de los primeros rasgos de cambio en el hábito de consumo, debido a que con la radio digital el público tiene una mayor interactividad con el medio; es decir, la capacidad de diálogo e intercambio recíproco entre la audiencia y la radio no

²⁹⁶ Cebrián Herreros, Mariano, *La radio en la convergencia multimedia*, p. 227.





sólo se incrementa, sino que también da lugar a nuevas posibilidades de comunicación entre los mismos oyentes.

Los nuevos medios abren esta opción y con ella se favorece la creación de comunidades virtuales con intereses afines, que en el caso de los medios de comunicación posibilita el conocimiento puntual del impacto de un mensaje determinado en el público; asimismo, puede ampliar los horizontes de participación y creación de los oyentes.

Las comunidades virtuales son el principio de lo que se ha denominado “la sociedad civil mundial” en donde las fronteras se borran y los ciudadanos se reconocen a partir de los valores y principios que les son comunes. En la internet ya es una de las dinámicas cotidianas; sin embargo, en los próximos años los medios de servicio público y en especial la radio tienen ante sí la responsabilidad de generar contenidos educativos, culturales y sociales que respondan a los intereses de estas agrupaciones virtuales.

Una de las experiencias contemporáneas de creación de comunidades virtuales es el proyecto Last FM, definida como una estación *multicasting*, que desde el 2002 transmite música en línea utilizando *streaming* y en donde gracias al desarrollo de sofisticadas propuestas de diseño de la interfaz, establece grupos de usuarios con base en los intereses que éstos tienen en la música. Es decir, que a través de esta emisora en línea, las personas se relacionan, encuentran y comunican con base en un tipo de música que les interesa escuchar; además, participan en el diseño de la programación que se transmite en línea.²⁹⁷

El estudio y análisis de las comunidades virtuales determinarán el diseño de los contenidos que se pondrán a disposición del público a través de los múltiples canales temáticos. Al respecto, es importante señalar que la visión del productor ya no sólo quedará circunscrita a la creación radiofónica. También implicará el diseño de las formas de interacción con la audiencia.

La radio por internet ha generado nuevas audiencias. Un programa que hasta hace una década era pensado para una localidad, ahora puede ser escuchado en los más diversos lugares que el productor pudo haber imaginado. Esto no significa que la radio local sea desplazada, pues es un medio muy íntimo donde el escucha espera información que le sea cercana; pero ahora es posible promover una visión multicultural del mundo.²⁹⁸

²⁹⁷ Last FM-The Last Online Music Station fue reconocida en el Festival Prix Ars Electronica 2003.

²⁹⁸ Hay quienes ya se han aventurado a construir un concepto que será central en los próximos años “las redes de conocimiento”, en un contexto de desarrollo de redes inalámbricas y de alta velocidad. No obstante, las verdaderas redes sociales de conocimiento tienen ante sí la formulación del principio de respeto de la otredad. La multiculturalidad es el principio del diálogo a partir del interés por conocer al otro. La apuesta para edificar, a partir del uso de los nuevos medios, una sociedad multicultural del conocimiento, es una apuesta imaginativa y utópica de una sociedad que no puede ni debe negar el crecimiento exponencial del desarrollo tecnológico, y que por lo tanto debe entenderlo y usarlo en beneficio propio.





El diseño de programaciones multiculturales en la radio es resultado del interés por atender a las minorías de inmigrantes que habitan en diversos países. Esta labor ha sido asumida por corporaciones de medios públicos en países como Alemania, Francia y Canadá. Al respecto, Osman Okkan, de la Westdeutschen Rundfunk (WDR) de Alemania, considera que: “Los programas multiculturales son, en consecuencia, una obligación importante, a veces costosa e incómoda, de las difusoras de interés público. Al mismo tiempo, estos programas son un elemento importante de la credibilidad social y política, así como también de la influencia pública pacificadora de estas empresas”.²⁹⁹

A través de la radio por internet, se han creado programaciones de carácter multicultural en diferentes idiomas para atender no sólo a las minorías diferenciadas que habitan en algunos países, sino para relacionar y comunicar a las más diversas culturas. Algunos de los diseños más interesantes de esta modalidad de programación han estado a cargo de Radio Francia Internacional, la BBC de Londres, Radio Multikulti de Berlín, entre otras.

Sin embargo, esta posibilidad no se constriñe a las grandes corporaciones de medios de servicio público: la radio hoy en día está ante el reto de redefinir sus contenidos en función de las nuevas audiencias multiculturales que el medio puede impactar.

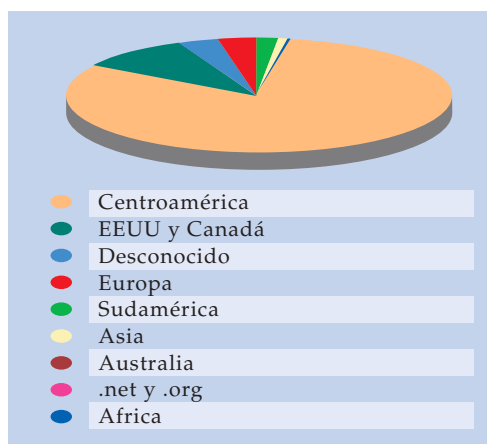
De acuerdo con las estadísticas de las personas que escuchan la emisora a través de la Internet, Radio Educación capta escuchas de África, Centro y Sudamérica, Asia, Europa, Estados Unidos y Canadá, a través de su sitio www.radioeducacion.edu.mx. Una de las ventajas más significativas de la puesta en marcha de las emisiones vía internet radica en que un mayor número de personas de diferentes culturas del mundo pueden conocer la propuesta de la radioemisora. Cada día se reciben mensajes de personas que la escuchan en diferentes países; además de ser un aliciente, es un motivo para imaginar contenidos que enriquezcan nuestra propuesta actual.

Al mismo tiempo, significa que la estación suma a su auditorio una nueva generación de público. Uno de los rasgos más interesantes de los oyentes de Radio Educación por internet es que cuentan con la posibilidad de escuchar una amplia gama de estaciones por ese canal, con lo cual elegirán la que les proporcione una propuesta programática más atractiva.

Sin lugar a dudas, esto representa para Radio Educación un escenario a partir del cual deberá diseñar contenidos que atiendan a su naciente audiencia multicultural.

²⁹⁹ Okkan Osman, “Las emisiones multiculturales de la WDR”, en *Memorias de la Cuarta Bienal Internacional de Radio*, México, 2003, p. 80.





Porcentaje de personas por continente que ingresan a la página de Radio Educación. Fuente: nedstat Basic, www.nedstatbasic.ned, consultada el 29 de enero del 2004

4.7 CONCLUSIONES

En Radio Educación se han comenzado a establecer las bases de lo que serán los nuevos medios, a partir del impulso y diseño de contenidos para internet. Las propuestas de contenidos, estructuras narrativas, empleo complementario de la radio con internet, entre otras estrategias, cimentan las bases de lo que constituirá el advenimiento de la radio digital.

En un futuro cercano, en esta emisora los programas deberán ser pensados para que, además de ser transmitidos puedan tener material complementario en internet, se diseñen otras estrategias de comunicación e interacción con la audiencia y al propio tiempo se incorporen en la propuesta de canales temáticos dirigidos a los diversos públicos que atiende la emisora. Es indudable que ésta constituye una vasta posibilidad que en el ámbito educativo puede tener múltiples caminos creativos.

Además, desde Radio Educación se ha iniciado la creación de una cultura de reconocimiento del valor del patrimonio sonoro de nuestro país. Sin lugar a dudas ésta constituirá una valiosa aportación no sólo para la radio pública, sino para la de todo el país. El archivo sonoro que durante tanto tiempo ha sido considerado el último eslabón de la cadena de producción, es hoy en día una de las áreas fundamentales, y será en los próximos años el corazón de la producción integral digital.

Por otra parte, el intenso trabajo que desarrolla esta emisora en el ámbito de la capacitación sentará las bases de la reconversión profesional y contribuirá a generar los nuevos perfiles de los profesionales que laborarán en el medio en los próximos años.



Uno de los mayores retos para la emisora en los tiempos por venir, radica en la capacidad de respuesta y atención a la formación progresiva de su audiencia multicultural; para ello se deberán diseñar nuevos contenidos de carácter social, educativo y cultural que proyecten la perspectiva de una emisora mexicana de servicio público al mundo.

Hoy en día, Radio Educación es el referente obligado para crear un modelo de radio de servicio público. Desde esta emisora no sólo se observan los cambios más significativos derivados de las tendencias de este medio en el mundo, sino que también tiene un rol activo y participativo en el diseño y puesta en marcha de iniciativas que ayudan a construir estas tendencias.

PERLA OLIVIA RODRÍGUEZ RESÉNDIZ

